

# IM HERZEN VON BOZEN

Bilder\_Hörtenberg

AN EINEM VERWUNSCHENEN PLÄTZCHEN MITTEN IN DER ALTSTADT VON BOZEN LIEGT EIN WUNDERSCHÖNES RENAISSANCESCHLOSS. UMRAHMT VON VIER HOHEN TÜRMEN ERSCHEINT CASTEL HÖRTENBERG AUF DEN ERSTEN BLICK WIE AUS DER ZEIT GEFALLEN. NUR WENIGE GEHMINUTEN VOM QUIRLIGEN STADTZENTRUM ENTFERNT, FINDET DER ÜBERRASCHTE GAST HIER GANZ PLÖTZLICH EINE ZAUBERHAFTE OASE DER RUHE. DIE HÖRTENBERG HOMES SIND FERIENDOMIZIELE AUF ZEIT FÜR REISENDE, DIE GERNE IN EINER STÄDTISCHEN RESIDENZ IM HERZEN DER BOZNER ALTSTADT WOHNEN MÖCHTEN.



Inmitten eines romantischen Gartens genießt das prächtige Castel Hörtenberg seine wiedergewonnene Schönheit und seine neue Bestimmung. Das erste Schlosshotel der Südtiroler Landeshauptstadt ist ein Fünf-Sterne-Gästehaus. Die 21 Suiten auf den vier Etagen des historischen Hauptgebäudes lassen wenige Wünsche offen.

Der wunderbare Garten mit altem Baumbestand, blühenden Sträuchern, klassizistischen Skulpturen, lauschigen Plätzchen und einem erstklassigen Pool überrascht mit weiteren stylishen Gartensuiten in einem neu gestalteten, modernen, linearen Pavillon, der perfekt in das architektonische Ensemble integriert ist.

Angekommen in der traumhaften Atmosphäre exklusiver Privatheit wird dem anspruchsvollen Gast nur das geboten, was er auch möchte: persönlicher Service und authentische Gastlichkeit, die auf Wunsch verwöhnen oder Freiraum lassen. Hier wird niemand in eine Rolle gedrängt. In dieser urbanen Oase ist der Gast zwar König, aber zuallererst ist er Mensch. Der schönste Luxus, den Castel Hörtenberg seinen internationalen Gästen bieten darf, ist die unaufgeregte Grosszügigkeit eines Hauses, das es seit Jahrhunderten gewohnt ist, Menschen unterschiedlichster Kulturen und Wesensart willkommen zu heißen und ein Zuhause auf Zeit zu bieten.

## CASTEL HÖRTENBERG &





# HÖRTENBERG HOMES

Die Hörtenberg Homes sind Feriendomizile auf Zeit für Reisende auf der Suche nach einer urbanen Residenz im Herzen der Bozner Altstadt. Die Homes bieten ihren Gästen ein ästhetisch ansprechendes Ambiente, individuelle Serviceleistungen, Grosszügigkeit von Raum und Zeit sowie Privatsphäre und Ruhe mitten in der Stadt. Sie zeichnen sich durch ihren zeitgenössischen und zeitlosen Stil aus und empfangen Reisende mit offenen Armen und den Blick auf die Bozner Altstadt, den Hausberg Ritten und die fernen Dolomiten gerichtet.

Neben 34 unterschiedlich grossen Wohneinheiten mit oder ohne Küche buchbar bieten die Hörtenberg Homes zwei kleine private Spas sowie einen Fitnessraum. In der hoteleigenen Garage mit Elektro-Ladestationen können bei Buchung Stellplätze reserviert werden. Tägliche Reinigung, Wäsche- und Bügelservice sowie die Lieferung von Einkäufen direkt «ins Haus» runden das Angebot ab.

Der respektvolle Umgang mit der Natur und der Umwelt ist in den Hörtenberg Homes ein Versprechen und eine Verpflichtung gleichermaßen: mit ökologischen Pflegeprodukten, mit lokalen Köstlichkeiten, und mit allem was ein modernes Urlaubszuhause ausmacht.



Auch vierbeinige Freunde sind in den Hörtenberg Homes willkommene Gäste. Den Vierbeinern stehen nach dem Motto «food for dogs» Näpfe und Nassfutter zur Verfügung.

Gäste der Hörtenberg Homes sollten die Chance nicht verpassen, im einzigartig charmanten Ambiente des Castel Hörtenberg mit grosszügigem Garten und altem Weinkeller oder im Stadt Hotel Città direkt am zentralen Waltherplatz ihr Frühstück oder ein besonderes Dinner zu geniessen.

[WWW.CASTEL-HOERTENBERG.COM](http://WWW.CASTEL-HOERTENBERG.COM)  
[WWW.HOERTENBERG-HOMES.COM](http://WWW.HOERTENBERG-HOMES.COM)